یا الله، خیرِ این باد و نیز خیرِ آنچه در آن است و خیر و منفعتی را که به خاطر آن فرستاده شده، از تو می خواهم و از شرّ این باد و شرّ آنچه در آن است و نیز از شرّی که به خاطر آن فرستاده شده، به تو پناه می برم.

از عایشه رضی الله عنها روایت است که می گوید: هنگامی که باد می‌وزید، رسول الله صلی الله علیه وسلم (این دعا را) می خواند: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ»: «یا الله، خیرِ این باد و نیز خیرِ آنچه در آن است و خیر و منفعتی را که به خاطر آن فرستاده شده، از تو می خواهم و از شرّ این باد و شرّ آنچه در آن است و نیز از شرّی که به خاطر آن فرستاده شده، به تو پناه می برم».

[صحیح است] [به روایت مسلم]

عایشه رضی الله عنها خبر می دهد که چون وزیدن باد شدت می گرفت، رسول الله صلی الله علیه وسلم دعای مذکور را می خواند. بادی که الله متعال خلق نموده و می وزاند، دو نوع است: 1- بادی که عادی است و ترسی ندارد که برای آن ذکر مشخصی بیان نشده است. 2- باد طوفانی که با ترس و وحشت همراه است؛ چون الله متعال قوم عاد را با بادی بی خیر و برکت و نابودکننده عذاب نمود. بنابراین وقتی بادی شروع به وزیدن می کند که شدت آن زیاد است، باید همچون رسول الله صلی الله علیه وسلم دعا نمود: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ»؛ یعنی باید از الله متعال خیر آن باد و خیر و منفعتی را که به همراه دارد، خواست؛ چون گاهی با هدف خیر و گاهی با هدف شر فرستاده می شود. لذا باید از الله متعال خیری را که با آن فرستاده شده درخواست نمود. «وأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ» و از شر آن و شری که با خود به همراه دارد و شری که برای آن فرستاده شده، به الله پناه بُرد؛ چون گاهی همین باد سبب عذاب قومی بوده است؛ بنابراین باید از شر آن به الله پناه برد. و زمانی که انسان از شر آن و شری که حامل آن است و شری که برای آن فرستاده شده، پناه جوید، الله متعال او را از شر آن در امان می دارد و خیر آن را به او می رساند.

http://www.sunnah.global/hadeeth/fa/show/8956